



# 酷雲劇場2025 LIVE實況京劇

李寶春

藝術指導

台北  
新劇團

演出

3/30(日)14:30  
@台泥大樓【士敏廳】

## 《寶蓮神燈》選粹

### 二堂捨子·劈山救母

華山三聖母與書生劉彥昌相愛成婚，聖母的哥哥二郎神反對人仙戀，橫加干涉，被聖母用神燈逼退。一年後，聖母生子沉香。後二郎神命哮天犬盜取聖母的續命神燈—寶蓮燈，聖母被擒，終被壓於華山之下。劉彥昌攜子奔逃，後為王氏母女所救，單親爸爸帶養幼兒不易，王母於是撮合劉彥昌與女兒王桂英的婚事，桂英生子秋兒。沉香和秋兒在書館失手打死太師之子，兄弟爭認行兇，劉彥昌和王桂英陷入糾葛，後念及聖母，王桂英大義捨子，由秋兒抵罪，放走沉香。沉香得霹靂大仙傳授武藝，及長至十五歲，大敗二郎神，力劈華山，救出聖母。

#### 【主要演出人員】

王桂英·三聖母／孔玥慈

李隆顯／劉彥昌

沉香(後)／張仲翔

沉香(前)／黃語晞

秋兒／林詩穎

秦官保／莊喬緯

霹靂大仙／李青峰

二郎神／劉尚炫

哮天犬／李昌政

孫年／周慎行

李松／劉祥智

#### 【音樂人員】

京胡／曾筱筑

鼓師／陳雋、張家碩

噴呐／李鈺靚

李隆顯飾劉彥昌  
孔玥慈飾王桂英

黃語晞飾沉香

酷雲劇場  YouTube 頻道  
歡迎訂閱，開啟通知小鈴鐺



※演出總長約100分鐘，上半場約50分鐘

下半場約35分鐘，中場休息15分鐘。

※主辦單位保留節目異動權



Episodes from *The Magical Lotus Lantern*

## *Crisis in the Schoolroom* *One Child Must Die* *Cleaving the Peak*

張仲翔飾沉香  
孔玥慈飾王桂英

Liu Yan-Chang and a beautiful goddess fell in love in the shabby temple where she was worshipped. The goddess's brother learned about this and came to tear the couple apart. Liu was rescued by a poor family, and the daughter Gui-Ying looked a lot like the goddess. The goddess gave birth to a boy, Chen-Xiang, whom she asked her companion to deliver to Liu, and protected the father-and -son with her Sacred Lotus Lantern. While the Lotus Lantern was away protecting the Liu's, the goddess was seized and put into a dungeon by her brother.

Liu married Gui-Ying. Together they raised Chen-Xiang and gave the boy a little brother, Qiu-Er. One day the two boys got into a fight in school and killed a fellow student by accident. The two boys hurried home to report to their parents, each saying the death was his own doing. Liu and Gui-Ying could not decide which boy to send to the court while a lawsuit was apparently on the way. Gui-Ying sings the famous aria "A Child Must Die". By and by the officers came and took Qiu-Er away. Chen-Xiang was set to flee by his father and step mother, and he vowed to rescue his mom from the dungeon.

Fifteen years later, Chen-Xiang has grown into a brave young man of fantastic Kung-fu taught by a compassionate deity, Pi Li. With the help of the tigers in the mountains, summoned by Pi Li, Chen-Xiang succeeded in cleaving the mountain peak and rescuing his mom.

The performance we present today starts with the two boys, Chen-Xiang and Qiu-Er, confronted bullying in schoolroom.

### 【CAST】

WANG Gui-Ying & Her Holiness by KUNG Yueh-Tzu

LIU Yan-Chang by LI Long-Xian

Chen-Xiang by ZHANG Zhong-Xiang, HUANG Yu-Xi

Qiu-Er by LIN Shih-Ying

QIN Guan-Bao by CHUANG Chiao-Wei

Master Pi-Li by LEE Ching Fong

YANG Jian (God Er-Lang) by LIU Shang-Hsuan

Deity Hound by LI Chang Zheng

SUN Nian by CHOU Shen-Sing

LI Song by LIU Hsiang-Chih

### 【MUSICIANS】

Jinghu & String Leader by TSENG Hsiao-Chu

Drum & Percussion Leader by CHEN Jun, CHANG Chia-Shuo

Suona by LEE Yu-Ching